

Dear Partners Greeting According to The Council of Ministers instructions to provide the highest quality for imported and local food products, and after coordination with the competent authorities, please ensure that the following products meet the requirements regarding each of them:	شركائنا الأعزاء تحية وبعد: بناء على توجيهات مجلس الوزراء الموقر لتوفير أعلى مستويات الجودة للمنتجات الغذائية المستوردة والمحلية وبعد التنسيق مع الجهات المختصة يرجى التكرم بالتأكد من استيفاء المنتجات التالية للمتطلبات الواردة إزاء كل منها:
--	---

Product	Regulation	المستح
All Types of Long Life Milk (UHT) from deferent size (Full, Low and skimmed fat). Flavored or non-flavored	1. ان يصنع الحليب طويل الاجل من حليب طازج فقط وليس حليب معاد تكوينه (مجفف). 2. إضافة فيتامين أ و د الى الحليب طويل الاجل بحيث يشار بوضوح على بطاقة بيان الحليب طويل الاجل الى إضافة فيتامين A و D او اثبات الإضافة بإفادات او شهادات من الجهات المختصة في بلد المنشأ. 3. ان تكون صلاحية الحليب طويل الاجل على 3 شهور كحد أقصى. 4. ذكر بلد المنشأ على الواجهة الامامية. 5. ان يكون الحليب طويل الاجل صالح لمدة 80 % من صلاحيته الاسمية عند وصول الشحنة للمنفذ (80 % تعني شهرين و12 يوم). 6. ان يتم استيراده من الدول الخالية من الامراض التي يجب الإبلاغ لها لمنظمة الصحة الحيوانية (مرض الحمى القلاعية). ادناه قائمة بالدول الخالية من مرض الحمى القلاعية والمسموح الاستيراد منها. 1. Shall be manufactured from fresh milk and not reconstituted milk (dried). 2. Vitamin A and D should be added to UHT milk, accordingly the label shall clearly indicate the addition of vitamin A and D or proof of their addition by statements or certificates from the competent authorities in the country of origin. 3. The validity / shelf life shall not exceed 3 months. 4. Clearly state the country of origin on the front side of the labelling. 5. Shall be valid for at least 80% of its shelf life when the shipment reaches the port of entry (80% means 2 months and 12 days). 6. Importing from countries Free of diseases, which must be reported to OIE (FMD). Below a List of countries that are free from FMD and allowed to import from.	الحليب طويل الاجل بكافة احجامه وانواعه (كامل وقليل وخال المسم) منكه او غير منكه.
All kinds of white cheese,	1. ان تكون صلاحية جميع هذه المنتجات 45 يوم كحد أقصى.	جميع أنواع الجبن الأبيض والفرنزا

Product	Regulation	المنتجات
feta, halawoom, akaway, napolsay, mozzarella, labnah, fresh cream and Fermented cream.	2. أن يتم استيرادها من الدول الخالية من الأمراض التي يجب الإبلاغ لها لمنظمة الصحة الحيوانية (مرض الحمى القلاعية). انهاء قائمة بالدول الخالية من مرض الحمى القلاعية والمسموح الاستيراد منها. 1. The validity / shelf life shall not exceed 45 days. 2. Importing from countries Free of diseases, which must be reported to OIE (FMD). Below a List of countries that are free from FMD and allowed to import from.	والحلوم والعكاوي والنابلسي والموزاريلا واللبنة والقشدة الطازجة والقشدة الرائحة
All kinds of white cheese, feta, halawoom, akaway, napolsay, mozzarella, labnah, dairy products with vegetable oils, and other types of milk	1. أن تكون هذه المنتجات قليلة الدسم فقط. 2. أن يشار بوضوح لاستخدام الزيوت النباتية على بطاقة البيان لتلك المنتجات. 3. أن تكون المنتجات صالحة لمدة 80 % من صلاحيتها الأصلية عند وصول الشحنة للمنفذ. 4. أن يتم استيرادها من الدول الخالية من الأمراض التي يجب الإبلاغ لها لمنظمة الصحة الحيوانية (مرض الحمى القلاعية). انهاء قائمة بالدول الخالية من مرض الحمى القلاعية والمسموح الاستيراد منها. 1. Should be low fat only. 2. Using vegetable oils must be mentioned on the label. 3. Long life products (shelf life more than 3 months) Shall be valid for at least 80% of its shelf life when the shipment reaches the port of entry. 4. Importing from countries Free of diseases, which must be reported to OIE (FMD). Below a List of countries that are free from FMD and allowed to import from.	منتجات اللبنة والموزاريلا التي يعدل في تركيبها زيوت نباتية
Excluded products from The Council of Ministers instructions above	1. تراكيب أغذية الأطفال التي أساسها الحليب 2. الحليب العضوي ومنتجات الألبان العضوية 3. الحليب الخالي من اللاكتوز ومنتجاته 4. حليب الماعز والأبل وأنواع الحليب الأخرى باستثناء حليب الإبل. 5. الحلوى التي أساسها الحليب (التحلية اللبنية). 1. Milk-based infant formula structures 2. Organic milk and organic dairy products 3. Lactose free milk and its products 4. Goat milk, canola and other milk, except for cow's milk. 5. Milk-based sweets (sweetening milk).	الاصناف المستثناة من توجيهات مجلس الوزراء اعلاه

Important notes:	ملاحظات هامة
1. A circular will be sent to the ports to be applied to the imported consignments that entered the port of shipment / export after the date of 1 / 6 / 2019.	1. سيتم التعميم على المنافذ للتطبيق على الارشاليت المستوردة التي دخلت ميناء الشحن / التصدير بعد تاريخ 1 / 6 / 2019.
2. This circular eliminates the previous circular on long-term milk and replaces it.	2. يلغي هذا التعميم التعميم السابق الخاص بالحليب طويل الاجل ويحل محله.

الدول الخالية من مرض الحمى القلاعية حسب منظمة الصحة العالمية	
Countries Free From FMD according to OIE	
Argentina	الأرجنتين
Albania	ألبانيا
Australia	أستراليا
Austria	النمسا
Belarus	روسيا البيضاء
Belgium	بلجيكا
Belize	بليز
Botswana	بوتسوانا
Brazil	البرازيل
Brunei	بروناي
Bulgaria	بلغاريا
Chile	تشيلي
Colombia	كولومبيا
Colombia	كولومبيا
Costa Rica	كوستاريكا
Croatia	كرواتيا
Cuba	كوبا
Cyprus	قبرص
Czech Rep.	جمهورية التشيك
Denmark	الدنمارك
Dominican Republic	جمهورية الدومينيكان
Ecuador	الإكوادور
El Salvador	السلفادور
Estonia	إستونيا
Bolivia	بوليفيا
Bosnia and Herzegovina	البوسنة والهرسك
Canada	كندا
Eswatini	مملكة إسواتيني
Finland	فنلندا
France	فرنسا

الدول الخالية من مرض الحمى القلاعية بحسب منظمة الصحة العالمية
Countries Free From FMD according to OIE

Germany	ألمانيا
Greece	اليونان
Guatemala	غواتيمالا
Guyana	غيانا
Haiti	هايتي
Honduras	هندوراس
Hungary	المجر
Iceland	آيسلندا
Indonesia	إندونيسيا
Ireland	أيرلندا
Italy	إيطاليا
Japan	اليابان
Kazakhstan	كازاخستان
Latvia	لاتفيا
Lesotho	ليسوتو
Lithuania	ليتوانيا
Luxembourg	لوكسمبورغ
Madagascar	مدغشقر
Malaysia	ماليزيا
Malta	مالطا
Mexico	المكسيك
Moldova	مولدوفا
Montenegro	الجبل الأسود
Namibia	ناميبيا
New Caledonia	كاليدونيا الجديدة
New Zealand	نيوزيلندا
Nicaragua	نيكاراغوا
North Macedonia	شمال مقدونيا
Norway	النرويج
Panama	بناما
Peru	بيرو
Philippines	الفلبين
Poland	بولندا
Portugal	البرتغال
Romania	رومانيا
Russia	روسيا
San Marino	سان مارينو
Serbia	صربيا
Singapore	سنغافورة
Slovakia	سلوفاكيا
Slovenia	سلوفينيا

الدول الخالية من مرض الحمى القلاعية بحسب منظمة الصحة العالمية	
Countries Free From FMD according to OIE	
South Africa	جنوب أفريقيا
Spain	إسبانيا
Suriname	سورينام
Sweden	السويد
Switzerland	سويسرا
The Netherlands	هولندا
Ukraine	أوكرانيا
United Kingdom	المملكة المتحدة
United States of America	الولايات المتحدة الأمريكية
Vanuatu	فانواتو
Reference: المرجع	
http://www.oie.int/en/animal-health-in-the-world/official-disease-status/trng/list-of-free-member/#c155	

2019/5/30